

Z M L U V A č. 01/2024/KUP

číslo MV SR: 2-51/2024-CPKE-MP

o poskytnutí služieb v Mestskej plavárni Michalovce

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Článok I.

Zmluvné strany:

Poskytovateľ:	Technické a záhradnícke služby mesta Michalovce
Sídlo:	Partizánska 55, 071 01 Michalovce
V zastúpení:	Mgr. Marián Sabovčík, riaditeľ TaZS
IČO:	00 186 490
DIČ:	2020747817
IČ DPH:	SK2020747817
Bankové spojenie:	Prima banka, a.s., pobočka Michalovce
Číslo účtu:	4240287002/5600
IBAN:	SK75 5600 0000 0042 4028 7002

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Objednávateľ:	Slovenská republika zastúpená Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky
Sídlo:	Pribinova 2, 812 72 Bratislava
V zastúpení:	Mgr. Maroš Proks, riaditeľ Centra podpory Košice, na základe plnomocenstva č. SL-OPS-2024/005265-081 zo dňa 27.03.2024
Adresa na doručovanie:	MV SR, Centrum podpory Košice, Kuzmányho č.8, 041 02 Košice
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000180023/8180
IBAN:	SK78 8180 0000 0070 0018 0023
IČO:	00 151 866
DIČ:	2020571520

(ďalej len „objednávateľ“)

Článok II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je stanovenie podmienok pre uzatvorenie zmluvného vzťahu medzi poskytovateľom a objednávateľom, vo veci poskytnutia služieb v Mestskej plavárni v Michalovciach.
2. Poskytovateľ je správcom objektu – Mestská plaváreň nachádzajúcej sa na Ul. Saleziánov č. 1285/12 v Michalovciach (ďalej len „mestská plaváreň“).
3. Poskytovateľ poskytuje objednávateľovi vstup do priestorov mestskej plavárne za účelom jej využitia pre príslušníkov Policajného zboru pôsobiacich na OR PZ Michalovce a príslušníkov Hasičského a záchranného zboru SR v Michalovciach (ďalej aj „služby“).
4. Objednávateľ bude využívať mestskú plaváreň vo vopred stanovenom čase, a to na základe vzájomnej dohody medzi poskytovateľom a objednávateľom.

Článok III. Podmienky poskytnutých služieb

1. Objednávateľ sa zaväzuje rešpektovať v plnom rozsahu prevádzkový poriadok mestskej plavárne, vrátane pokynov jej pracovníkov, dodržiavať predpisy BOZP a PO.
2. Objednávateľ počas využívania služieb nesmie prevádzať nebezpečné úkony, ktoré by mohli spôsobiť úraz.
Za úrazy zodpovedá poškodená osoba.
3. Vstup na mestskú plaváreň bude objednávateľovi povolený výlučne v plavkách, nie však v bermudách, šortkách.
4. Poskytovateľ nepreberá zodpovednosť za škodu spôsobenú odcudzením osobných vecí a cenností objednávateľa alebo osôb, ktoré budú užívať mestskú plaváreň spolu s ním alebo s jeho vedomím.
5. Poskytovateľ si vyhradzuje právo odstaviť prevádzku mestskej plavárne z prevádzkových alebo iných závažných dôvodov, následkom čoho bude poskytnutá služba prerušená. Uvedenú skutočnosť je poskytovateľ povinný oznámiť objednávateľovi 7 dní vopred, s výnimkou závažných havarijných situácií.

Článok IV. Doba trvania zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na obdobie dvoch (2) rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, alebo do vyčerpania finančného limitu podľa čl. V ods. 2 zmluvy podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.

Článok V. Platobné podmienky

1. Odmena za poskytnuté služby bola dohodnutá nasledovne:
 - poplatok za rezerváciu 1 plaveckej dráhy (bez vstupného) vyčlenenú pre skupinu: **25,- € s DPH**
 - vstupné osoba / 1 hod. – skupina v počte min. 10 osôb: **1,50 € s DPH**
 - permanentka klasik 10 vstupov / 1 hod.: **25,- € s DPH**
 - permanentka klasik 20 vstupov / 1 hod.: **50,- € s DPH**
2. Finančný limit zmluvy je 3 100,- € bez DPH, t.j. 3 410,- € vrátane 10 % DPH.
3. Odmenu za poskytnuté služby je objednávateľ povinný uhradiť na základe vystavenej faktúry. Splatnosť faktúry je 30 dní od jej doručenia objednávateľovi. Podkladom pre vystavenie faktúry je písomný prehľad/výkaz – skutočný počet využitých dráh a vstupov, ktorého správnosť písomne potvrdí zodpovedný inštruktor objednávateľa. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového a účtovného dokladu podľa ustanovení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a náležitosti daňového dokladu podľa ustanovení zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak faktúra nebude spĺňať tieto náležitosti, je objednávateľ oprávnený vrátiť faktúru poskytovateľovi na dopracovanie, resp. opravu. Nová lehota splatnosti začína plynúť momentom doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.
4. V prípade, že odmena za poskytnuté služby nebude zaplatená riadne a včas, je objednávateľ povinný zaplatiť poskytovateľovi zákonný úrok z omeškania za každý aj začatý deň omeškania, ak o to poskytovateľ požiada.

Článok VI.
Osobitné podmienky

1. Využívanie mestskej plavárne objednávatelom bude prebiehať v prevádzkovej dobe určenej pre verejnosť.

Článok VII.
Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné skončiť:
 - písomnou dohodou oboch zmluvných strán,
 - uplynutím doby, na ktorú bola zmluva uzatvorená,
 - písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou lehotou tri (3) mesiace. Výpovedná lehota začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po jej doručení druhej zmluvnej strane.
2. Táto zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých poskytovateľ dostane jedno (1) vyhotovenie a objednávatel dve (2) vyhotovenia.
3. Zmluva je platná dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
4. Zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať iba písomným dodatkom podpísaným oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Písomné dodatky budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany zmluvu podpisujú a ako prejav slobodnej a vážnej vôle, nekonajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a zároveň vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je jej príloha:
Príloha č.1 – Prevádzkový poriadok vrátane jeho dodatkov

V Michalovciach, dňa:

V Košiciach, dňa:

Za poskytovateľa:

Za objednávateľa:

Mgr. Marián Sabovčík
riaditeľ TaZS

Mgr. Maroš Proks
riaditeľ Centra podpory Košice

**Technické a záhradnícke služby mesta Michalovce, Partizánska 55,
071 01 Michalovce, IČO: 00186490**

PREVÁDZKOVÝ PORIADOK

UMELÉ KÚPALISKO

Mestská plaváreň Michalovce

Adresa prevádzky: Saleziánov 1285/12, 071 01 Michalovce

Vypracovaný dňa:

Pečiatka a podpis prevádzkovateľa:

Za RÚVZ v Michalovciach:

PREVÁDZKOVÝ PORIADOK

Tento prevádzkový poriadok je vypracovaný v zmysle Zákona 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov § 19 Voda určená na kúpanie, prírodné kúpaliská a umelé kúpaliská článku 9 a v zmysle Vyhlášky Ministerstva zdravotníctva SR č. 308/2012 Z.z. zo dňa 1. októbra 2012 o požiadavkách na kvalitu vody, kontrolu kvality vody a o požiadavkách na prevádzku, vybavenie prevádzkových plôch, priestorov a zariadení na prírodnom a na umelom kúpalisku pričom táto vyhláška nadobudla právoplatnosť dňa 15. októbra 2012.

1. CHARAKTERISTIKA PREVÁDZKY

Umelé kúpalisko (ďalej len Mestská plaváreň) poskytujúca športové, rekreačné služby a voľnočasové služby. Objekt je prístupný jedným vstupom z parkoviska Mestskej plavárne. Po vstupe do Mestskej plavárne návštevník vojde do vstupnej haly, kde sa nachádza pokladňa, resp. recepcia plavárne. Pokiaľ sa rozhodne len pre wellness vstup schodiskom po ľavej strane sa dostane na poschodie, kde vstupnými dvermi prechádza do priestorov wellness so samostatnými šatňami s kabínkami na prezlečenie (maximálny počet vstupov resp. skriniek je 20). Ak návštevník chce plavecký vstup, alebo kombinovaný vstup (bazén + wellness), prechádza turniketmi recepcie do priestorov spoločných šatní (maximálny počet vstupov resp. skriniek je 190), kde sa cez hygienický filter (sprchy a WC) dostáva priamo do bazénovej časti. Tá je rozdelená na plaveckú časť s plaveckým 25m bazénom a na ďalšie dva menšie bazény pre malé deti a pre neplavcov.

Priestor wellness je prístupný pre návštevníkov plavárne so zaplateným kombinovaným vstupom existujúcim schodiskom medzi prízemím a poschodím z plaveckej časti. Pohyb návštevníkov plavárne a obsluhy bazénovej technológie je stavebne oddelený, teda návštevník nemá možnosť dostať sa do týchto priestorov.

Dispozičné riešenie:

- a) **Prízemie** – vstupná hala (recepcia), zázemie pre zamestnancov (pozostávajúce z: kancelárie vedúceho plavárne, technická miestnosť pre zamestnancov (kuchynka, práčka a sušička), miestnosť pre recepcnú a upratovačku so šatňou, WC a výlevkou), skrinky pre návštevníkov, osobitné prezliekarne pre mužov a ženy, WC ženy 3 krát, WC pre mužov 3 krát, pisoár 3 krát, WC pre imobilných 1 krát, bazén pre maličké deti s hĺbkou 30cm, 25m plavecký bazén s hĺbkou od 1 m do 1,80 m (6 plaveckých dráh), bazén pre neplavcov s hĺbkou od 0,75 m do 0,95 m, miestnosť plavčíka a prvej pomoci zároveň, sklad chémie, samostatná kotolňa, elektrická rozvodňa.
- b) **Poschodie**: wellness recepcia, šatne s kabínkami, WC ženy, WC muži, WC pre imobilných, WC zamestnanci, výlevka pre upratovačky, miestnosť na špinavé prádlo a na uskladnenie čistého prádla, fínska sauna, dva krát parná sauna, infra sauna, kneippov šliapací kúpeľ, technologická miestnosť sáun, ochladzovací kúpeľ, oddychová zóna s ležadlami, serverovňa, priestory pre vzduchotechniku.
- c) **Suterén**: strojovňa – technológia pre plaváreň (chémia, distribúcia vody, filtrácia vody, piesková filtrácia, dávkovanie a úprava vody a pod.).

2. IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE PREVÁDZKOVATEĽA

Prevádzkovateľom krytej plavárne Michalovce, ktorá sa nachádza na adrese Saleziánov 1285/12, Michalovce sú: **Technické a záhradnícke služby mesta Michalovce, Partizánska 55, 071 01 Michalovce, IČO: 00186490, DIČ: 2020747817, IČ DPH: SK2020747817** spoločnosť bola

zriadená na základe uznesenia MsZ v Michalovciach č. 123 zo dňa 1. 7. 1993 ako organizácia poskytujúca verejnoprospešné služby (ďalej len „Prevádzkovateľ“).

Za chod krytej plavárne je zodpovedný riaditeľ spoločnosti TaZS mesta Michalovce Ing. Július Oleár a správca Mestskej plavárne Ing. Lukáš Lörinc. Ich úlohou prostredníctvom zamestnancov prevádzkovateľa je zabezpečiť chod krytej plavárne tak, aby boli uspokojené požiadavky návštevníkov krytej plavárne na športovo rekreačné služby a viesť zamestnancov krytej plavárne tak, aby boli zabezpečené a dodržané v oboch prípadoch všetky technické, hygienické a bezpečnostné predpisy v súlade s Vyhláškou Ministerstva zdravotníctva SR č. 308/2012 Z. z. zo dňa

1. októbra 2012 o požiadavkách na kvalitu vody, kontrolu kvality vody a o požiadavkách na prevádzku, vybavenie prevádzkových plôch, priestorov a zariadení na prírodnom a na umelom kúpalisku a v súlade s ostatnými platnými právnymi predpismi platnými na území SR, týkajúcimi sa prevádzkovania umelých kúpalísk.

Výlučným vlastníkom stavby Mestská plaváreň Michalovce, Saleziánov 1285/12, 071 01 Michalovce, pozemku na ktorom je plaváreň postavená je mesto Michalovce.

3. DRUH A SPÔSOB POSKYTOVANIA SLUŽIEB

- a) **Bazénová hala – Plavecký bazén** umiestnený v Mestskej plavárni je určený na plávanie a kúpanie pre individuálnych návštevníkov Mestskej plavárne na plavecké kurzy pre školy a škôlky, pre športovú činnosť rôznych plaveckých organizácií a pre vykonávanie špeciálnych druhov športových aktivít, napr. výcvik špeciálnych záchranárskych, policajných a vojenských zložiek SR. **Bazén pre malé deti** je určený pre kúpanie detí najnižšieho veku tj. deti do 6 rokov. **Bazén pre neplavcov** je určený pre deti predškolského veku a deti prvých ročníkov základných škôl ako aj pre ľudí s telesným znevýhodnením. Tento bazén môže slúžiť aj pre plavecké výcviky základných škôl, ako aj na plávanie detí pod dohľadom rodičov.
- b) **Wellness sekcia** - skladá sa z dvoch parných sáun, fínskej sauny, infra sauny, kneippovho kúpeľa (striedanie teplej a studenej vody), oddychovej zóny a ochladzovacieho kúpeľa a recepcie wellness
- c) **Suterén / strojovňa** - v suteréne sa nachádza technologické zariadenie zložené z troch vyrovnávacích nádrží na úpravu vody (každý bazén má samostatnú nádrž), ktoré zabezpečujú úpravu vody, chlorácia a iné činnosti.

4. TECHNICKÉ INFORMÁCIE O BAZÉNOCH A ICH KAPACITY

Plavecký bazén – 25m * 12,3 m dlhý bazén spolu s prislúchajúcou technológiou, hĺbka vody min. 1000 mm a max. 1800mm s počtom dráh 6, šírka dráhy 2m, teplota vody od 25°C do 28°C kapacita bazénu 61 osôb.

Bazén pre deti – 2,6 m * 4 m, teplota vody od 30°C do 35°C, hĺbka vody 0,3m, kapacita bazénu 5 osôb

Bazén pre neplavcov – 10*4*0,75-0,95 m, teplota vody do 30°C, hĺbka 0,75- 0,95 mm, kapacita bazénu 13 osôb.

Kapacita umelej plavárne: maximálne 158 návštevníkov

5. ÚDAJE O PREVÁDZKOVEJ DOBE

Krytá plaváreň slúži návštevníkom počas celého roka. Prevádzková doba je nasledovná.

Otváracie hodiny plavárne v mesiacoch Júl a August :

Pondelok: sanitálny deň

Utorok: 8:00 – 19:00 hod.

Streda: 8:00 – 19:00 hod.

Štvrtok: 8:00 – 19:00 hod.

Piatok: 8:00 – 19:00 hod.

Sobota: 10:00 – 19:00 hod.

Nedeľa: 10:00 – 19:00 hod.

Posledný hodinový vstup do bazénovej časti je o 18:00 hod. a posledný dvojhodinový vstup o 17:00 hod.

Otváracie hodiny plavárne v ostatných mesiacoch roku :

Pondelok: sanitálny deň

Utorok: 6:00 – 21:00 hod.

Streda: 6:00 – 21:00 hod.

Štvrtok: 6:00 – 21:00 hod.

Piatok: 6:00 – 21:00 hod.

Sobota: 11:00 – 21:00 hod.

Nedeľa: 11:00 – 21:00 hod.

Posledný hodinový vstup do bazénovej časti je o 20:00 hod. a posledný dvojhodinový vstup o 19:00 hod. Ostatné informácie o cenách jednotlivého vstupného ako aj o wellness sú uverejnené na stránke mesta Michalovce.

6. VSTUPNÉ A INÉ POPLATKY

Návštevníci plavárne platia vstupné alebo poplatky za užívanie podľa platného cenníka za služby. Cenník stanovuje prevádzkovateľ na základe platných zákonov a predpisov a sú zverejnené na recepcii i na webovej stránke mesta Michalovce.

Pri uplatňovaní nároku na zľavnené vstupné, podľa platného cenníka, sú návštevníci povinní preukázať sa platným dokladom v zmysle vysvetliviek k cenníku.

Za požičanie náramku od šatňovej skrinky sa nevyberá od návštevníka zálohová platba, avšak v prípade poškodenia alebo straty náramku je návštevník povinný uhradiť poplatok podľa platného cenníka.

Deti do 15 rokov majú vstup na plaváreň povolený len v sprievode rodiča, inej dospelšej osoby, zákonného zástupcu, učiteľa alebo trénera, ktorí nesmú nechať dieťa bez dozoru. Deti do 3 rokov majú vstup do plaveckého bazéna zakázaný.

7. SANITAČNÝ DEŇ

Každý pracovný pondelok v týždni sa vykonáva sanitálny deň. Dezinfikujú sa všetky priestory mestskej plavárne od vstupnej haly, cez recepciu, šatne, šatňové skrine, WC, sprchy, bazénovú halu, technologickú a technickú miestnosť a wellness zónu. Čistenie a dezinfekcia sa vykonáva taktiež priebežne každý deň zamestnancami zodpovednými za tento druh práce čiže upratovačkami na základe prideleného manuálu s úlohami. Obsluha technológie vykonáva minimálne dva krát týždenne pranie filtrov vo vyrovnávacích nádržiach podľa návodu na obsluhu. Recepčná wellness v spolupráci s upratovačkou vyčistí všetky sauny každý deň po prevádzke od potu a telesných tekutín. Na čistenie sa používajú čistiace prostriedky určené na tento charakter prevádzky - GHC Uni – cleaner standart (denne na povrchy), GHC Uni – cleaner kyslý (raz za týždeň) a GHC Extra – cleaner alkalický – podľa potreby na extrémne znečistené povrchy. Ďalej sa budú používať štandardné prostriedky ako savo, fixinela a domestos.

8. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O KVALITE VODY, SPÔSOB A FREKVENCIA KONTROLY KVALITY VODY

Voda v bazénoch musí spĺňať požiadavky na kvalitu vody podľa § 3 ods. 3 a 4 Vyhlášky MZ SR č. 308/2012 Z. z. o požiadavkách na kvalitu vody, kontrolu kvality vody a o požiadavkách na prevádzku, vybavenie prevádzkových plôch, priestorov a zariadení na prírodnom kúpalisku. Voda do bazénov je dodávaná z verejného vodovodu. Kontrolu kvality vody v bazénoch denne vykonáva obsluha technologického zariadenia, ktorá vedie záznamy o vykonaných kontrolách. Kontrola obsahu voľného a viazaného chlóru a hodnoty pH sa vykonáva minimálne trikrát denne (ráno na obed a poobede). Kontrolu všetkých údajov o kvalite, teplote, obsahu chlóru a pH vody v bazéne priebežne počas dňa sleduje obsluha technologického zariadenia, ale aj správca, prípadne iná poverená zodpovedná osoba.

Kontrolu kvality vody po mikrobiologickej a chemicko – fyzikálnej stránke vykonáva Regionálny úrad verejného zdravotníctva, alebo spoločnosť resp. firma, ktorá má na takýto účel oprávnenie. Výsledky rozborov sú uchovávané a rozbor je k nahliadnutiu na recepcii plavárne k dispozícii pre každého návštevníka. Kontrola kvality rozboru vody sa vykonáva v súlade s vyhláškou MZ SR č. 308/2012 Z. z. minimálne 1 krát mesačne.

9. SPÔSOB ÚPRAVY VODY V BAZÉNOCH

Výmena vody v bazénoch krytej plavárne sa vykonáva prostredníctvom vypúšťania vody minimálne podľa nasledujúceho plánu:

- voda v plaveckom bazéne sa vypúšťa najmenej jedenkrát za rok,
- voda v detskom bazéne sa vypúšťa minimálne jedenkrát za dva týždne.
- voda v neplaveckom bazéne sa vypúšťa minimálne jedenkrát za dva mesiace.

Výmena vody v bazénoch sa taktiež vykoná aj v prípade nevyhovujúcej kvality vody na základe nariadení Regionálneho úradu verejného zdravotníctva mesta Michalovce, ako aj v prípade viditeľného a značného znečistenia vody. Záznamy o úprave bazénovej vody, záznamy o údržbe a čistení priestorov a bazénov a záznamy o výsledkoch kvality vody sú uchovávané na recepcii a sú kedykoľvek k nahliadnutiu.

Popri vypustení bazénov sa vykonáva taktiež hĺbková dezinfekcia, preverenie funkčnosti recirkulačného zariadenia a technológie na úpravu vody, mechanické umytie stien dna bazéna a ich hĺbková a účinná dezinfekcia. Pranie filtrov a vysávanie bazénov sa vykonáva minimálne dva krát týždenne po ukončení, alebo pred začatím prevádzkovej doby pre verejnosť.

Voda v brodisku pri vstupe do priestorov kúpaliska z vonkajšieho priestoru prístupného v mesiacoch Júl a August sa v čase prevádzky vymieňa najmenej každú hodinu a pri každom mimoriadnom znečistení. Čistenie a dezinfekcia brodiska sa vykonáva denne.

Bazény sa upravujú na základe školenia a manuálu od spoločnosti, ktorá inštalovala technológiu v Mestskej plavárni – ALBA bazénová technika s.r.o. priloženého ako príloha k prevádzkovému poriadku. Na úpravu bazénov sa používajú vyrovnávacie nádrže s pieskovou filtráciou. Zároveň sa do bazénovej vody pridávajú látky – GHC Desinfik (hydroxid sodný – chlór), GHC pH mínus tekutý (kyselina sírová) a Donau PAC activis (chlorid hlinitý).

10. SPÔSOB ÚDRŽBY A ČISTENIA PRIESTOROV, PLÔCH, BAZÉNOV S PRÍSLUŠENSTVOM

Počas prevádzky Mestskej plavárne Michalovce je zabezpečená stála služba zamestnancami plavárne, ktorá vykonáva pravidelné denné upratovanie a čistenie plavárne, a to najmä priestory šatní, sociálnych zariadení, sprch, vstupnej haly a wellness. Raz týždenne, počas sanitárneho dňa v pondelok sa vykonáva dôkladné čistenie a dezinfekcia šatní, skriniek, sociálnych zariadení,

spŕch, bazénovej haly, administratívnej časti. Dezinfekcia sociálnych zariadení, spŕch a ich vybavenie sa vykonáva podľa potreby na dennej báze priebežne počas prevádzky.

Voda z podláh bazénovej haly je pravidelne stieraná ručne priebežne počas prevádzky. Pri čistení sa musí zabezpečiť, aby nečistoty ani oplachovaná voda z týchto plôch sa za žiadnych okolností nesplachovali do vody v bazénoch. Dezinfekcia bazénovej haly je vykonávaná týždenne počas sanitárneho dňa. Dno bazénov sa čistí mechanicky a vysáva sa minimálne raz týždenne. Po vypustení bazéna sa dno bazéna dôkladne mechanicky vyčistí, vydezinfikuje a opláchnie vodou. Pomôcky používané v bazénoch pri tréningoch sa po skončení tréningu dôkladne vyčistia, vydezinfikujú a uložia na vyhradenom mieste.

Čistenie resp. profilaktika vzduchotechniky sa vykonáva dva-krát ročne a zahŕňa čistenie a dezinfekciu vzduchotechniky vrátane výmeny filtrov a prečistenie komôr.

11. ZÁSADY PREVÁDZKY A ÚDRŽBY ZARIADENÍ

Za plnenie tohto prevádzkového poriadku je zodpovedný správca plavárne, ktorý riadi zamestnancov plavárne v súlade s prevádzkovým poriadkom, pracovnými náplňami práce jednotlivých zamestnancov, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou pracovných zmlúv uzavretých medzi prevádzkovateľom a zamestnancom a v súlade s Vyhláškou MZ SR č.308/2012 Z. z. a s ostatnými platnými predpismi týkajúcimi sa prevádzkovania umelých kúpalísk. Práca celého kolektívu zamestnancov je organizovaná správcom plavárne tak, aby boli vždy dodržiavané všetky technické, hygienické a bezpečnostné predpisy, poriadok, čistota a iné náležitosti v celom objekte plavárne. Záznamy o opravách a poruchách a o ich odstránení evidujú zamestnanci do knihy porúch umiestnenej na recepcii plavárne.

12. SPÔSOB ZNEŠKODŇOVANIA ODPADOVÝCH VÔD A NAKLADANIA S ODPADMI

Kanalizačné rozvody riešia odvedenie dažďovej vody zo strechy objektu, vypúšťanie bazénov, ako aj odvedenie splaškových vôd od zariadení predmetov cez sifóny resp. podlahové vpusty alebo žľaby do kanalizačných rozvodov.

Zásobovanie objektu pitnou vodou je z verejného vodovodu. Objekt má samostatný zdroj zásobovania teplom a teplej úžitkovej vody pomocou nezávislej kotolne, ktorá je umiestnená v zadnej časti plavárne. Regulácia systému vykurovania je centrálna. Systém zabezpečuje tepelnú energiu aj pre ohrev bazénovej vody a teplej úžitkovej vody.

Odvetrávanie a regulácia teploty bazénovej haly je zabezpečená vzduchotechnikou. Likvidácia komunálneho odpadu návštevníkov plavárne a vývoz komunálneho odpadu Mestskej plavárne zabezpečujú zamestnanci Technických a záhradníckych služieb mesta Michalovce so sídlom Partizánska 55 Michalovce 071 01.

13. ZÁSADY SPRÁVANIA SA NÁVŠTEVNÍKOV RESPEKTÍVE POVINNOSTI NÁVŠTEVNÍKOV

Návštevníkom Mestskej plavárne Michalovce sa rozumie každá fyzická osoba, ktorá sa zdržuje v priestoroch určených pre návštevníkov (šatne, sprchy, sociálne zariadenia, bazénová časť, wellness) za účelom vykonávania rekreačných, oddychových, športových a iných aktivít a dodržiava povinnosti uvedené v tomto prevádzkovom poriadku. Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo meniť, prípadne dopĺňať prevádzkový poriadok podľa potreby:

- Vyzliekanie, obliekanie alebo odkladanie šatstva mimo určené priestory šatní je zakázané.
- Každý návštevník svojím správaním musí dbať na zásady slušnosti a mravnosti.
- Za svojvoľné poškodenie a znečistenie zariadenia plavárne je návštevník osobne

zodpovedný a je povinný uhradiť škodu podľa platného cenníka.

- Každý návštevník je povinný šetriť zariadenie, t.j. šetriť vodou a sprchy používať len na čas nevyhnutne potrebný, bezodkladne oznámiť zamestnancovi Mestskej plavárne Michalovce, ak zistí stav alebo správanie sa iných v rozpore s prevádzkovým poriadkom.
- Vo výnimočných prípadoch si Mestská plaváreň Michalovce vyhradzuje právo na zmenu rozvrhu, či otváracích hodín. Pri akejkolvek zmene ju okamžite zverejní na viditeľnom mieste i na webovej stránke.
- Prenajaté alebo poskytnuté dráhy sú vždy viditeľne označené. Ostatné dráhy pre verejnosť, prípadne pre plávanie s pomôckami alebo rôznu plaveckú výkonnosť sú taktiež označené.
- Návštevníci sú povinní rešpektovať prevádzkovú a otváraciu dobu, opustiť priestor bazénovej haly najneskôr v čase ukončenia prevádzky a priestor plavárne (šatní) najneskôr 15 minút po ukončení prevádzky plavárne.
- Mestská plaváreň Michalovce si vyhradzuje právo zrušiť hodiny pre verejnosť a nájomcom v prípade technických príčin, z hygienických dôvodov alebo v prípade organizovania športových podujatí. Prevádzkovateľ je povinný o týchto zmenách informovať v čo najskoršom termíne na webovej stránke a na recepcii samotnej prevádzky.
- Za vstupnou halou s recepciou je každý návštevník povinný sa vyzuť a v priestoroch šatne a bazéna sa pohybovať bosý alebo v čistej bazénovej protišmykovej obuvi.
- Návštevník si po prezlečení sa do plaviek odloží šatstvo a ostatné osobné veci do šatňovej skrinky a uzamkne ju prostredníctvom čipu na náramku. V prípade straty náramku zamestnanec plavárne otvorí šatňovú skrinku, návštevník musí pred jej otvorením popísať jej obsah, inak mu obsah nebude vydaný. V prípade straty náramku je návštevník povinný uhradiť poplatok za stratu náramku podľa platného cenníka.
- Do bazénovej haly si návštevník vezme len predmety nutnej potreby pre plávanie.
- Pred vstupom do bazénov je každý návštevník povinný osprchovať sa a musí sa odličiť.
- Každý návštevník musí mať čisté plavky. Návštevníkom sa povoľuje vstup z hygienických dôvodov len v plavkách priliehavého alebo bermudového typu. Spodná časť bermudových plaviek však musí siahať nad kolená.
- Do bazénov návštevník vstupuje bosý.
- Do sprch a bazénovej haly je zakázané vnášať sklenené predmety.
- Počas pobytu je každý návštevník povinný riadiť sa pokynmi zamestnancov a dodržiavať znenie písomných pokynov, príkazov a zákazov na vývesných tabuliach a riadiť sa nimi. Súčasne je návštevník povinný dodržiavať prevádzkové, bezpečnostné a hygienické pravidlá prevádzkovateľa. V prípade ich nedodržania, alebo pri neuposlúchnutí pokynov plavčíka, bude vykázaný a musí opustiť priestory bez nároku na vrátenie vstupného.
- V priestoroch okolo bazénov je riziko pošmyknutia, preto sú návštevníci povinní pohybovať sa v týchto priestoroch so zvýšenou opatrnosťou, platí zákaz behania.
- Za poranenie a úrazy, ktoré si návštevník spôsobí sám vlastnou neopatrnosťou alebo nedodržaním prevádzkového poriadku, prípadne za poranenia spôsobené mu iným návštevníkom, prevádzkovateľ nenesie zodpovednosť.
- Skákať do bazénov je zakázané. Výnimkou je skákanie do plaveckého bazéna v prípade, kedy prevádzkovateľ prenesie vopred dohodnutou zmluvou zodpovednosť za bezpečnosť pri využívaní na nájomcov a zmluvne sa povolí skákanie do plaveckého bazéna výhradne zo štartovacích blokov.
- Deti do 3 rokov majú vstup povolený len s použitím nepriepustných detských plaviek s priliehavou gumičkou okolo nôh.
- Vstup do bazéna pre najmenšie deti je pre dospelých zakázaný. Dozor nad deťmi je zabezpečený rodičmi.

- Vstup do priestorov bazénovej haly z vonkajšieho oddychového priestoru je možný po prechode cez brodisko a sprchy.

V priestoroch Mestskej plavárne Michalovce je zakázané:

- Vstupovať do priestorov plavárne v prípade, ak návštevník trpí prenosným, kožným alebo infekčným ochorením, zápalom očných spojiviek, má výtoky, rany alebo iné choroby, ktoré môžu zo zdravotného hľadiska ohroziť jeho alebo ostatných návštevníkov, so zjavne zanedbanou osobnou hygienou, pod vplyvom omamných látok alebo alkoholu, je agresívny, správa sa nepríстойne alebo svojich správaním ohrozuje bezpečnosť ostatných návštevníkov.
- Vstupovať do spŕch, bazénovej haly s jedlom a nápojmi, vstupovať do bazénov neosprchovaní alebo pred vstupom používať krémy, masti a iné prostriedky, ktoré by mohli znečistiť vodu v bazénoch.
- Vykonávať iné hygienické činnosti ako napr. manikúra, pedikúra, holenie, strihanie a pod.
- Vzájomne sa potápať, zrážať, sácať sa do bazénov, kričať a robiť nadmerný hluk, či ohrozovať ostatných návštevníkov.
- Vchádzať do priestorov spŕch určených pre osoby opačného pohlavia, okrem detí do 6 rokov v sprievode zodpovednej osoby.
- Vodiť psov a iné zvieratá do priestorov plavárne.
- Používať v bazénoch lopty, nafukovačky a iné pomôcky mimo pomôcok slúžiacich výhradne na tréningovú alebo výučbovú činnosť, a ktoré neohrozujú bezpečnosť ostatných návštevníkov.
- Vstupovať do priestorov plavárne inak ako pešo (napr. s bicyklom, na kolobežke alebo v kolieskových korčuliach a pod.).
- Bez vedomia prevádzkovateľa umiestňovať reklamné nápisy, oznamy, rozdávať letáky a podobne.
- Znečisťovať vodu bazénov a ostatné priestory plavárne.
- Pohybovať sa mimo vyhradených priestorov plavárne, zdržiavať sa v budove mimo prevádzkového času.
- Pri vykonávaní športových podujatí sú návštevníci (diváci) povinní pred vstupom do priestorov bazénovej haly použiť ochranné pomôcky na nohy (návleky).
- Počas tréningov resp. plaveckých kurzov a výcvikov, je tréner resp. iná zodpovedná osoba zodpovedná za správanie sa a zdravie svojich zverencov v celom objekte Mestskej plavárne Michalovce.
- Po ukončení tréningu resp. plaveckých kurzov a výcvikov je tréner resp. iná zodpovedná osoba povinná zabezpečiť, aby všetci jeho zverenci bezpečne opustili najneskôr 15 minút po ukončení objednaného času a odchádza ako posledný. Po ukončení tréningu je tréner zodpovedný za správanie zverencov v šatniach.
- V prípade, ak sa zistí, že niektorý člen nájomcu neopustil plaváreň a naďalej pláva aj po čase vyhradenom nájomcovi, bude nájomca sankcionovaný zmluvnou pokutou špecifikovanou v uzatvorenej nájomnej zmluve.
- Nájomca Mestskej plavárne Michalovce je fyzická alebo právnická osoba, s ktorou prevádzkovateľ uzatvoril nájomnú zmluvu. Všetky práva a povinnosti sú stanovené v nájomnej zmluve.

14. SPÔSOB ZABEZPEČOVANIA A POSKYTOVANIA PRVEJ POMOCI A SPÔSOB ZABEZPEČENIA DOZORU PLAVČÍKOM

Pre poskytovanie prvej pomoci pri úrazoch, poraneniach alebo nevoľnosti návštevníkov je

miestnosť pre plavčíka, ktorá je vybavená lekárničkou so základným zdravotníckym a záchranným vybavením. Za obsah a expiráciu vybavenia sú zodpovední plavčíci, ktorí sú povinný vykonávať kontrolu a viesť o tom evidenciu. Súčasťou tejto miestnosti je pevné ošetrovacie ležadlo a prenosné sklápacie nosidlá a v neposlednom rade pokyny na zabezpečovanie prvej pomoci. V prípade potreby zamestnanec plavárne privolá rýchlu zdravotnú pomoc. Dozor nad bezpečnosťou prevádzky počas plávania zabezpečujú aspoň dvaja plavčíci s platnými oprávneniami vodného záchrannára a absolvovaným akreditovaným kurzom prvej pomoci, ktorí sú oprávnený poskytovať záchrannú a zdravotnú službu. Každé poskytnutie prvej pomoci sa zapíše do „Knihy úrazov“, ktorá je uložená na recepcii.

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Prevádzkový poriadok zariadenia musí byť sprístupnený na vhodnom a viditeľnom. Za dodržiavanie prevádzkového poriadku je zodpovedný prevádzkovateľ zariadenia.

Tento prevádzkový poriadok Mestskej plavárne Michalovce je vypracovaný v súlade s platnými právnymi predpismi, a to najmä:

- a) Vyhláškou MZ SR č. 308/2012 Z.z. o požiadavkách na kvalitu vody, kontrolu kvality vody a o požiadavkách na prevádzku, vybavenie prevádzkových plôch, priestorov a zariadení na prírodnom kúpalisku a umelom kúpalisku,
- b) Zákonom NR SR č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia,
- c) Vyhláškou MZ SR č. 585/2008 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prevencii a kontrole prenosných ochorení v znení neskorších predpisov,
- d) Zákonom NR SR č. 1/2014 Z.z. o organizovaní verejných športových podujatí a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V neposlednom rade je tento prevádzkový poriadok záväzný pre všetkých zamestnancov prevádzkovateľa krytej plavárne, ktorí sú zamestnaní a pracujú v objekte plavárne na základe pracovných zmlúv uzatvorených medzi prevádzkovateľom a týmito zamestnancami. Každý zamestnanec je povinný oboznámiť sa s obsahom tohto prevádzkového poriadku a dodržiavať ho. V prípade akýchkoľvek zmien budú všetci zamestnanci včas upozornení.

Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo na akékoľvek zmeny tohto prevádzkového poriadku, ak si to vyžadujú aktuálne okolnosti alebo platné právne predpisy SR, pričom tieto zmeny sa vykonávajú len písomnou formou, a to vyhotovením písomného očíslovaného dodatku alebo vyhotovením nového úplného znenia prevádzkového poriadku. Prevádzkovateľ je povinný predložiť všetky zmeny tohto prevádzkového poriadku bez ohľadu na jeho formu na schválenie Regionálnemu úradu verejného zdravotníctva, so sídlom Sama Chalupku 1229, 071 01 Michalovce.

Na základe poverenia prevádzkovateľa za dodržiavanie technických, hygienických, bezpečnostných a iných predpisov, vrátane udržiavania čistoty a poriadku v objekte plavárne je zodpovedný v plnom rozsahu vedúci plavárne a vedúci zamestnanec, ktorý vedie a je zodpovedný za vedenie „Prevádzkového denníka Mestskej plavárne Michalovce“, Knihy úrazov, za Požiarnu knihu, evidenciu laboratórnych rozborov vody, ostatných dokladov týkajúcich sa krytej plavárne obsahujúce najmä rozhodnutia o povolení prevádzkovať túto plaváreň, o určení kapacity plavárne, časovo zoradené záznamy orgánov na ochranu zdravia o vykonaných kontrolách, laboratórne výsledky odobratých vzoriek vody z bazénov, prípadne záväzné pokyny na odstránenie zistených nedostatkov, zdravotné preukazy všetkých zamestnancov krytej plavárne a podobne.

Prevádzkovú knihu Mestskej plavárne Michalovce, v ktorej sú vedené záznamy o úprave vody v bazénoch, o výmene vody v bazénoch, o údržbe a čistení všetkých priestorov objektu krytej plavárne a o čistení bazénov, o opravách a poruchách vedie a zodpovedá za ňu prevádzkovateľ. Vedená je v súlade s Vyhláškou MZ SR č. 308/2012 Z.z. z 1. októbra 2012 v znení neskorších predpisov o požiadavkách na kvalitu vody, kontrolu kvality vody a o požiadavkách na prevádzku, vybavenie prevádzkových plôch, priestorov a zariadení na prírodnom a umelom kúpalisku.

V Michalovciach, dňa:

Technické a záhradnícke služby mesta Michalovce

.....

Ing. Oleár Július
riaditeľ

Dodatok č. 1

k Prevádzkovému poriadku umelého kúpaliska

Mestská plaváreň Michalovce

Adresa: Mestská plaváreň, Saleziánov 1285/12, Michalovce

Forma zariadenia: umelé kúpalisko

Vlastník: Mesto Michalovce

Prevádzkovateľ: Technické a záhradnícke služby mesta Michalovce

Dodatok č.1 mení a dopĺňa Prevádzkový poriadok umelého kúpaliska zo dňa 19.7.2023 v bodoch č. 2, 5, 6, 10 a 14 nasledovne:

2. IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE PREVÁDZKOVATEĽA

Text: „Za chod krytej plavárne je zodpovedný riaditeľ spoločnosti TaZS mesta Michalovce Ing. Július Oleár a správca Mestskej plavárne Ing. Lukáš Lörinc.“

Sa nahrádza textom: „Za chod krytej plavárne je zodpovedný riaditeľ spoločnosti TaZS mesta Michalovce a vedúci strediska správy športových zariadení.“

5. ÚDAJE O PREVÁDZKOVEJ DOBE

V časti „Otváracie hodiny v mesiacoch **September až Jún**“:

Pondelok: 07:00 hod. do 14:00 hod. sanitárny deň

14:00 hod. do 17:00 hod. tréning plaveckých klubov

17:00 hod. do 21:00 hod. otvorené pre verejnosť

Utorok: 06:00 hod. do 21:00 hod.

Streda: 06:00 hod. do 21:00 hod.

Štvrtok: 06:00 hod. do 21:00 hod.

Piatok: 06:00 hod. do 21:00 hod.

Sobota: 09:00 hod. do 11:00 hod. tréning plaveckých klubov

11:00 hod. do 21:00 hod. otvorené pre verejnosť

Nedeľa: 09:00 hod. do 11:00 hod. tréning plaveckých klubov

11:00 hod. do 21:00 hod. otvorené pre verejnosť

6. VSTUPNÉ A INÉ POPLATKY

Text: „Deti do 15 rokov majú vstup na plaváreň povolený len v sprievode rodiča, inej dospelé osoby, zákonného zástupcu, učiteľa alebo trénera, ktorí nesmú nechať dieťa bez dozoru.“

Sa nahrádza textom: „Deti do 12 rokov majú vstup na plaváreň povolený len v sprievode rodiča, inej dospelé osoby, zákonného zástupcu, učiteľa alebo trénera, ktorí nesmú nechať dieťa bez dozoru.“

Dopĺňa sa nový odsek, text: „Šatníková skrinka je určená na uloženie oblečenia a osobných vecí počas návštevy plavárne. Je zakázané návštevníkom a plaveckým klubom nechávať oblečenie, mokré plavky a uteráky, osobné veci a plavecké pomôcky v šatníkovej skrinke po skončení plávania. Na uskladnenie plaveckých pomôcok sú skrinky na to vyhradené, ktoré si je možné prenajať za poplatok.“

10. SPÔSOB ÚDRŽBY A ČISTENIA PRIESTOROV, PLÔCH, BAZÉNOV S PRÍSLUŠENSTVOM A ŠPORTOVÝCH POMÔCOK POUŽÍVANÝCH VO VODE

Text: „Pomôcky používané v bazénoch pri tréningoch sa po skončení tréningu dôkladne vyčistia, vydezinfikujú a uložia na vyhradenom mieste.“

Sa nahrádza textom: „Ak plaváreň má vlastné plavecké pomôcky používané v bazénoch pri tréningoch, tak sa po skončení tréningu dôkladne vyčistia, vydezinfikujú a uložia na vyhradenom mieste zamestnancami plavárne.“

Dopĺňa sa nový odsek, text: „Ak plavecké kluby používajú vlastné pomôcky v bazénoch pri tréningoch, tak sa po skončení tréningu dôkladne vyčistia, vydezinfikujú členmi plaveckého klubu a uložia sa na vyhradenom mieste, ktoré im určí prevádzkovateľ. Zodpovedný za tieto úkony je zástupca určený plaveckým klubom.“

14. SPÔSOB ZABEZPEČOVANIA A POSKYTOVANIA PRVEJ POMOCI A SPÔSOB ZABEZPEČENIA DOZORU PLAVČÍKOM

Text: „Dozor nad bezpečnosťou prevádzky počas plávania zabezpečujú aspoň dvaja plavčíci s platnými oprávneniami vodného záchranára a absolvovaným akreditovaným kurzom prvej pomoci, ktorí sú oprávnení poskytovať záchrannú a zdravotnú službu.“

Sa nahrádza textom: „Dozor nad bezpečnosťou prevádzky počas plávania verejnosti zabezpečujú aspoň dvaja plavčíci s platnými oprávneniami vodného záchranára a absolvovaným akreditovaným kurzom prvej pomoci, ktorí sú oprávnení poskytovať záchrannú a zdravotnú službu. Dozor počas tréningov resp. plaveckých kurzov a výcvikov zabezpečujú kvalifikované osoby, ktorými sú pedagogickí zamestnanci, ktorí spĺňajú kvalifikačné predpoklady na vyučovanie predmetu telesná a športová výchova, pedagogickí zamestnanci alebo odborní zamestnanci, ktorí absolvovali špecializačné vzdelávanie v oblasti príslušného športu (plávanie) alebo inovačné vzdelávanie v oblasti príslušného športu (plávanie), školskí špecialisti vo výchove a vzdelávaní, ktorí vykonávajú činnosti v oblasti rozvoja športových zručností žiakov a získavanie základov konkrétneho športu v súlade so školským vzdelávacím systémom a fyzické osoby s odbornou spôsobilosťou na výkon odbornej činnosti tréner alebo odbornej činnosti inštruktor športu v oblasti príslušného športu (plávanie).“

Ostatné časti prevádzkového poriadku ostávajú bez zmeny.

Dodatok č.1 je účinný od 1.12.2023.

V Michalovciach, dňa 30.11.2023

Ing. Július Oleár
riaditeľ TaZS